

PROGRAMA	PROGRAMA
1311 KANPO HARREMANAK	1311 ACCIÓN EXTERIOR
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>01 LEHENDAKARITZA</u>	<u>01 LEHENDAKARITZA</u>
KANPO HARREMANETARAKO IDAZKARI NAGUSIA	SECRETARÍA GENERAL DE ACCIÓN EXTERIOR

MEMORIA

2017ko apirilaren 11n Eusko Jaurlaritzak Lehendakaritzaren egitura organikoa eta funtzionala ezarri zuen (70/2017 Dekretua) eta idazkaritza nagusiak egituratu zituen; horien artean dago Kanpo Harremanetarako Idazkaritza Nagusia. Azken horri honako ardura hau esleitzion: lehendakariari laguntzea Euskal Autonomia Erkidegoaren kanpo-harremanetarako estrategia politiko eta instituzionala zehazten eta zuzentzen.

Kanpo Harremanetarako Idazkaritza Nagusiak honako egiteko nagusi hau du Euskal Autonomia Erkidegoaren eskumenen alorrean:

- Eusko Jaurlaritzaren kanpo-harremana programatu, sustatu eta koordinatzea.

Gainera, Kanpo Harremanetarako Idazkaritza Nagusiaren zeregin da Eusko Jaurlaritzari babes eta aholkuak ematea Euskadiren nazioartekotzeko esparru estrategia zehazteko eta abiarazteko, baita kanpo harremanetarako plan estrategikoa zehazteko eta abiarazteko ere.

Estrategia hori, 2018an eguneratua, Eusko Jaurlaritzak XI. legegintzaldiko 2016-2020 Gobernu Programan zehaztutako ikuspegitik eta nazioartekotzeko konpromisoetatik abiatu da. Nazioartekotzeko bektore komunak (5), nazioartekotzeko asmoa finkatzeko eta jarduera eramateko ardatz modura zehaztuak, ondokoak dira:

- Euskadi Basque Country marka atzerrian proiektatzea (1).
- Interes sektorialak bultzatu eta sustatzea (2).
- Garapen iraunkorrerako erronka globalei erantzuten laguntza (3).
- Europaren proiektuari laguntza (4).
- Ezagutza biltzea (5).

El 11 de abril de 2017, el Gobierno Vasco estructuró orgánica y funcionalmente la Lehendakaritza (Decreto 70/2017) y sus Secretarías, entre las que se encuentra la Secretaría General de Acción Exterior. A esta última se asignó la responsabilidad de asistir al Lehendakari en la definición y dirección de la estrategia político-institucional de la acción exterior de la Comunidad Autónoma.

La Secretaría General de Acción Exterior tiene atribuidas, entre otras, en el marco de las competencias de la Comunidad Autónoma, la siguiente función:

- Programar, impulsar y coordinar la acción exterior del Gobierno Vasco.

Además, la Secretaría General de Acción Exterior ostenta la responsabilidad de apoyar y asesorar al Gobierno Vasco en el impulso y coordinación de la definición y puesta en marcha de la Estrategia marco de internacionalización de Euskadi, así como del correspondiente plan estratégico de acción exterior.

La Estrategia, actualizada en el año 2018, parte de una visión y unos compromisos de internacionalización del Gobierno Vasco definidos en el Programa de Gobierno 2016-2020 de la XI Legislatura. Así, los vectores comunes de internacionalización definidos como los ejes que fijan el propósito y vehiculizan la actividad de internacionalización son (5):

- Proyección de la marca Euskadi Basque Country en el exterior (1).
- Promoción e impulso de los intereses sectoriales (2).
- Contribución a la resolución de los retos globales para el desarrollo sostenible (3).
- Contribución al proyecto europeo (4).
- Captación de conocimiento (5).

2020rako BCEren eguneratzea abian jartzeak berekin dakar naziortekotzean sakontza, nazioartekotza ekintza egitaratu eta sistematikoa izan dadin eta gainera kanpoan oso aktiboak diren zenbait arlo tematikotan plan sektorialak zehaztu eta onartuz zabal dadin. Plan sektorial horiek monitorizatu ahal izango diren eta emaitzak emango dituzten ekintza ildoetan eta ekintzetan gauzatuko dira.

Eskema horren arabera, Kanpo Harremanetarako Plana egikaritza eta abian jartza dagokio Kanpo Harremanetarako Idazkaritza Nagusiari. Atal honetan garatutako plan horrek honako xeeda du: Eusko Jaurlaritzaren kanpo-harremanak eraginkortasunaren eta koherentiaren printzipioen arabera programatu, bultzatu eta koordinatzea, Euskadi eragile global gisa kokatzeko Europako proiektua eraikitzeko bere lekua emanez, eta munduan euskal interesak babesteko. Horretarako, Euskadi ordezkatuko du erakunde-mailan, lotura egonkorra ezarriko ditu beste herrialde, eskualde eta nazioarteko erakunde batzuekin, kanpoan den euskal komunitatearekiko loturak estutuko ditu, eta euskal gizarteak 2030 Agendarekin duen konpromisoa ezagutaraziko du.

Aipaturiko egituraren baitan, lan arlo guztietañ, emakume eta gizonen berdintasuna sustatuko da zeharka.

Euskarari dagokionean, Kanpo Harremanetako Idazkaritza Nagusiari, Lehendakaritzako Idazkaritza Nagusiaren eskuik euskararen erabilera politikak sustatzea eta koordinatzea dagokio bere jarduera eremuan, beti ere, Idazkaritzak bere baitan bilzen dituen hiru zuzendaritzekin lankidetzan.

Euskararen normalizazioa VI. Plangintzaldiko Euskararen Erabilera Normalizatzeko Planean oinarrituko da; alegría, Lehendakaritzako Euskararen Plan estrategikoan eta zuzendaritzetako kudeaketa-planetan; baita Euskalar-lantaleak proposatutako eta Lehendakaritzako Idazkaritza Nagusiak onartutako hizkuntza irizpideetan ere.

Zentzu berean, idazkaritza honetako zuzendaritzaz guztiei, euren zuzendaritzetan, euskararen normalizaziorako neurriak garatzea dagokie. Horretarako, Lehendakaritzako Euskararen Plan estrategikoan oinarrituko dira, eta, plan horretarako helburuak betetze aldera, zuzendaritzaz bakoitzak diseinatu eta garatuko du dagokion kudeaketa-plana; beti ere, Euskararen Lantalearen laguntzaz.

Kanpo Harremanetarako Idazkaritza Nagusiaren eginkizuna ekintza-esparru propio batir jarraiki egingo da, hainbat jardueraren bitartez honako helburu estrategiko hauek betetzen laguntzeko, ekintza ilo eta ekintzekin batera. Guzti hau dagozkion adierazleekin neurtuz.

La puesta en marcha de la actualización de la EBC 2020 implica profundizar en la internacionalización como una acción estructurada y sistemática, que pueda adicionalmente desplegarse a través de la definición y aprobación de planes sectoriales en algunos ámbitos temáticos particularmente activos en el exterior. Estos planes sectoriales se concretarán en líneas de acción y actuaciones que puedan ser monitorizadas y dar lugar a resultados.

Bajo el esquema organizativo antes expuesto, a la Secretaría General de Acción Exterior le corresponde la ejecución y puesta en marcha del Plan de Acción Exterior que se desarrolla en este apartado y que se despliega a partir de la siguiente misión: Programar, impulsar y coordinar la acción exterior del Gobierno Vasco, con el fin de posicionar a Euskadi como actor global y con espacio propio en la construcción del proyecto europeo, y de promover los intereses vascos en el mundo. Para ello, representará a Euskadi institucionalmente y establecerá alianzas estratégicas estables con actores internacionales, estrechará los lazos con la comunidad vasca en el exterior y proyectará el compromiso de la sociedad vasca con la agenda 2030.

En el marco de la citada estructura, en todos los ámbitos de trabajo, se promoverá de manera transversal la igualdad de mujeres y hombres.

Respecto al euskara, a la Secretaría General de Acción Exterior le corresponde, de la mano de la Secretaría General de la Presidencia, promover y coordinar políticas de uso del euskara en su ámbito de actuación, en colaboración con las tres direcciones de la Secretaría.

La normalización del euskara tomará como referencia el Plan General de Normalización del Euskara del VI. Período de Planificación, y más concretamente, el Plan Estratégico del Euskara de Lehendakaritza y los planes de gestión de las tres direcciones, así como los criterios lingüísticos propuestos por el Grupo de Trabajo del Euskara y aprobados por la Secretaría General de la Presidencia.

En el mismo sentido, a todas las direcciones de la Secretaría les corresponde desarrollar medidas para la normalización del euskara en sus respectivas direcciones. Para ello, su referencia será el Plan Estratégico del Euskara de Lehendakaritza, y para la consecución de los objetivos de dicho plan, cada dirección diseñará y desarrollará su correspondiente plan de gestión, con la colaboración del Grupo de Trabajo del Euskara.

La misión de la Secretaría General de Acción Exterior se llevará a cabo conforme a un marco propio de acción y con un despliegue de actuaciones que tienen como finalidad contribuir al cumplimiento de los siguientes objetivos estratégicos, líneas de acción y actuaciones.

Arestian aipaturiko bost nazioartekotze bektore komunen baitan jarraiko helburu estrategikoen bidez gauzatu nahi den misioa ondokoa da: Eusko Jaurlaritzaren kampo harremanak programatu, bultzatu eta koordinatzea, Euskadiri, Europaren projektua eraikitzen, espazio propioa duen eragile global baten lekua emateko, eta euskal interesak munduan sustatzeko. Horretarako, Euskadiren erakunde ordezkaria izango da eta itun estrategikoak egingo ditu nazioarteko eragilekin, atzerriko euskal komunitatearekiko harremanak estuko ditu, eta Euskal gizarteak 2030 Agendarekin duen konpromisoa proiektatuko du.

Beti ere ondoko ikuspegi estrategikoarekin: Euskadi eragile global moduan kokatu nahi da, Europaren proiektuaren eraikuntzan espazio berekia duela, Herrialde cohesionatu, erakargarri eta lehiakorra, bere bakantasunagatik, giza garapen iraunkorren maila handiagatik aitortua, solidarioa, munduari irekia eta atzerriko euskal komunitatearekin estu konektatua.

Helburu estrategikoak:

- 1. HELBURU ESTRATEGIKOA: Euskadi eragile global baten lekua ematea.
- 2. HELBURU ESTRATEGIKOA: Euskadik Europaren duen presentzia indartzea.
- 3. HELBURU ESTRATEGIKOA: Muduan euskal interesak sustatzea.

Helburu horiek gauzatzeko, honako ekintza-ildo eta ekintzak erabiliko dira:

La misión que se pretende llevar a cabo a través de los cinco objetivos estratégicos comunes de internacionalización antes citados es programar, impulsar y coordinar las relaciones exteriores del Gobierno Vasco para dotar a Euskadi de un agente global con espacio propio y promover los intereses vascos en el mundo. Para ello, será la institución delegada de Euskadi y realizará pactos estratégicos con los agentes internacionales, estrechará las relaciones con la comunidad vasca y proyectará el compromiso de la sociedad vasca con la agenda 2030.

Siempre con la siguiente perspectiva estratégica: posicionar a Euskadi como actor global, con espacio propio en la construcción del proyecto europeo, un Pueblo cohesionado, atractivo y competitivo, solidario, abierto al mundo y estrechamente relacionado con la comunidad vasca.

Objetivos estratégico:

- OBJETIVO ESTRATÉGICO 1: Posicionar a Euskadi como actor global.
- OBJETIVO ESTRATÉGICO 2: Fortalecer la presencia de Euskadi en Europa.
- OBJETIVO ESTRATÉGICO 3: Promover los intereses vascos en el mundo.

Estos objetivos se materializan a través del despliegue de las siguientes líneas de acción y actuaciones:

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. EUSKADIRI ERAGILE GLOBAL BATEN LEKUA EMATEA. <p>1. Euskadi Basque Country marka zabaltzea.</p> <p>1. Antolatutako marka ekintzak.</p> <p>1. Antolatutako marka ekintzen kopurua.</p> <p>2. Euskal Etxeek bultzatutako marka ekintzak.</p> <p>1. Bultzatutako marka ekintzen kopurua.</p> <p>3. Euskadi Basque Country Eguna.</p> <p>1. Euskadi Basque Country Egunaren ospakizun kopurua.</p> <p>4. Euskadi Basque Country Laguna.</p>	45 127 1	1. POSICIONAR EUSKADI COMO ACTOR GLOBAL <p>1. Difundir la marca Euskadi Basque Country.</p> <p>1. Actividades de marca organizadas.</p> <p>1. Número de actividades de marca organizadas.</p> <p>2. Actividades de marca promovidas por Euskal Etxeak.</p> <p>1. Número de actividades de marca promovidas.</p> <p>3. Euskadi Basque Country Eguna.</p> <p>1. Número de celebraciones de Euskadi Basque Country Eguna.</p> <p>4. Euskadi Basque Country Laguna.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Euskadi Basque Country Laguna izendatu diren pertsona ospetsuen kopurua.	30	1. Número de personalidades reconocidas con el nombramiento de Euskadi Basque Country Laguna.
5. Marka sustatzeko Euskadi Basque Country Funtas.		5. Fondo Euskadi Basque Country para la promoción de la marca.
1. Funtza sortzea.		1. Creación del Fondo.
6. Euskal expertise atzerrian proiettatzea.		6. Proyección expertise vasco en el exterior.
1. Euskal partaidetzarekin expertisea zabaltzen duten nazioarteko ekitaldien kopurua.	15	1. Número de eventos internacionales con participación vasca difundiendo expertise.
2. 2030 Agenda Euskadin implementatzea sustatzea.		2. Promover la implementación de la Agenda 2030 en Euskadi.
1. Sentsibilizazioa, prestakuntza eta zabalkunde Euskadin.		1. Sensibilización, formación y difusión en Euskadi.
1. Idazkaritza partaide den sentsibilizazio, prestakuntza eta zabalkunde ekintzen kopurua.	8	1. Número de actividades de sensibilización, formación y difusión participadas por la Secretaría.
2. Erakunde, eragile eta sareekiko itunak.		2. Alianzas con instituciones, agentes y redes.
1. Euskadi Basque Country Agenda onartzea.		1. Aprobación Agenda Euskadi Basque Country 2030.
2. 2030 Agendaren aldeko itunkide kopurua.	50	2. Número de miembros de la Alianza en favor de la Agenda 2030.
3. Euskadi Basque Country 2030 Agenda nazioartean sustatzea.		3. Promoción internacional de la Agenda Euskadi Basque Country 2030.
1. Euskadi Basque Country 2030 Agenda zabaltzen den nazioarteko ekitaldi kopurua.	6	1. Número de eventos internacionales en los que se difunde la Agenda Euskadi Basque Country 2030.
3. Nazioartekotze arloan adimen lehiakorra eta ezagutza sustatzea.		3. Fomentar la inteligencia competitiva y el conocimiento en materia de internacionalización.
1. Pertsonal teknikoaren nazioarteko mugikortasun programa.		1. Programa de movilidad internacional de personal técnico
1. Programa sortzea.		1. Creación del programa
2. Think Tanks eta nazioarteko harremanetan espezializatutako eztabaidaguneekiko harremanak.		2. Relaciones con foros especializados en Relaciones Internacionales y Think Tanks.
2. Ekinbide bateratuen kopurua.	7	1. Número de iniciativas conjuntas
3. Nazioarteko harremanen arloko ezagutza sarea.		3. Red de conocimiento en materia de Relaciones Internacionales.
1. Sarea sortzeko esplorazio azterlana.		1. Estudio exploratorio para la creación de la red.
4. Kanpo harremanetarako bekak.		4. Becas de Acción Exterior.
1. Esleitutako beka kopurua.	12	1. Número de becas adjudicadas.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
5. Euskal kanpo harremanak gizarteratzea. 1. Kanpo harremanak euskal gizarteari komunikatzeko jarduera kopurua.	7	5. Socialización de la Acción Exterior vasca. 1. Número de actividades de comunicación de la Acción Exterior a la sociedad vasca.
2. EUSKADIK EUROPAN DUEN PRESENTZIA INDARTZEA		2. FORTALECER LA PRESENCIA DE EUSKADI EN EUROPA
1. Euskadik EBren erabakitzeko prozesuetan parte hartza bultzatzea.		1. Potenciar la participación de Euskadi en los procesos de decisión de la UE.
1. Euskadiren interesak bultatzeko EBren organo eta erakundeetan partehartzea.	10	1. Participar en órganos e instituciones de la UE para impulsar los intereses de Euskadi.
1. Koordinatutako EB kontseiluen kopurua eta parte hartu den lantalde teknikoen kopurua.		1. Número de Consejos UE coordinados y número de participantes en Comités Técnicos.
2. Euskadiri EBren etorkizunean lekua aurkitzea.		2. Posicionamiento de Euskadi en el futuro de la UE.
1. EBren etorkizunari buruzko euskal ikuspena lantzea.	2	1. Elaborar la visión vasca sobre el futuro de la UE.
2. EBren etorkizunari buruzko euskal ikuspena sustatzen den jarduera kopurua.		2. Número de actividades en las que se promociona la visión vasca sobre el futuro de la UE.
3. Euskadik Brexiten aurrean dituen interesak.		3. Intereses de Euskadi ante el Brexit.
1. Brexitaren Jarraipen Batzordearen bilera kopurua eta horri buruz eztabaideaguneetan emandako hitzaldi kopurua.	4	1. Número de reuniones de la Comisión de Seguimiento del Brexit y número de ponencias en foros al respecto.
4. Europako gaiei buruz Estatuarekiko harremanak.		4. Relaciones con el Estado en materia de asuntos europeos.
1. Alde biko batzordearen bilera kopurua eta Europar Batasunarekin zerikusia duten gaietarako konferentziaren bilera kopurua.	6	1. Número de reuniones de la Comisión Bilateral y número de reuniones de la Conferencia para Asuntos Relacionados con la Unión Europea.
2. EBren proiektu eta ekinbideetan euskal eragileen parte-hartza bideratzea.		2. Facilitar la participación de agentes vascos en proyectos e iniciativas de la UE.
1. Europaren eraikuntzari eta Euskadin duen eraginari buruzko ekintzak.		1. Actividades sobre construcción europea y su impacto en Euskadi.
1. Europaren eraikuntzaz antolatutako ekitaldi kopurua.	3	1. Número de eventos sobre construcción europea organizados.
2. EBren programei, ekinbideei eta politikei buruzko txosten kopurua.	16	2. Número de informes sobre programas, iniciativas y políticas de la UE.
2. Eragileek Europako proiektu eta ekimenetan parte har dezaten laguntzea.		2. Apoyo a la participación de agentes en proyectos e iniciativas europeas.
1. Europaren esparruan lagundutako proiektu eta ekimen kopurua.	50	1. Número de proyectos e iniciativas acompañadas en el marco europeo.
3. MUNDUAN EUSKAL INTERESAK SUSTATZEA.		3. PROMOVER LOS INTERESES VASCOS EN EL MUNDO

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Atzerriko euskal interes sektorialak bultzatzea.		1. Impulsar los intereses sectoriales de Euskadi en el exterior.
1. Euskadi barruko eta kanpoko erakunde harremanak.	19	1. Relaciones institucionales fuera y dentro de Euskadi.
1. Atzerrira joateko edo atzerritik etortzeko, Idazkaritzak edo bere lankidetzaz antolatutako bidaia instituzionalen kopurua.	19	1. Número de viajes institucionales al/del exterior organizados por o con la colaboración de la Secretaría.
2. Nazioarteko liderrekiko harremanak.	2	2. Relaciones con líderes internacionales.
1. Antolatutako Learning Tours kopurua.	2	1. Número de Learning Tours organizados.
3. Ordezkaritza diplomatiakoekiko harremanak.		3. Relaciones con representaciones diplomáticas.
1. Lehendakariak ordezkaritza diplomatiakoekin egindako bilera kopurua.	16	1. Número de encuentros del Lehendakari con representaciones diplomáticas.
2. Kidego diplomatikoaren ordezkariekin antolatutako gosari, bilera eta langune kopurua.	10	2. Número de desayunos, encuentros y foros de trabajo organizados con representantes del cuerpo diplomático.
4. Diplomazia publikoko ekintzak.	15	4. Acciones de diplomacia pública
1. Atzerrian egindako diplomazia publikoko ekintza kopurua.	15	1. Número de acciones de diplomacia pública realizadas en el exterior.
5. Atzerrian nazioartekotzeko proiectuei laguntzea.		5. Apoyo a proyectos de internacionalización en el exterior.
1. Lagundutako nazioartekotze proiectuen kopurua.	49	1. Número de proyectos de internacionalización acompañados.
2. Itun estrategikoak garatu eta finkatzea.		2. Desarrollar y consolidar alianzas estratégicas.
1. Nazioarteko erakundeekiko lankidetza.		1. Colaboración con organismos internacionales.
1. Nazioarteko erakundeekiko ekinbide bateratuen kopurua.	4	1. Número de iniciativas conjuntas en organismos internacionales.
2. Lehentasunezko herrialdeekiko harremanak.		2. Relaciones con países prioritarios.
1. Lehentasunezko herrialdeetako gobernu edo erakundeekiko ekinbide bateratuen kopurua.	9	1. Número de iniciativas conjuntas con gobiernos o entidades en países prioritarios.
3. Kide Estrategiko Sarearen harremanak.		3. Relaciones con la Red de Socios Estratégicos.
1. Kide Estrategiko Sarearen barruko ekinbide bateratuen kopurua.	15	1. Número de iniciativas conjuntas dentro de la Red de Socios Estratégicos.
4. Mugaz gaindiko eta lurralte arteko elkarlana.		4. Cooperación transfronteriza y territorial.
1. Elkarrekin hasitako mugaz gaindiko eta eskualde arteko ekinbide eta proiectu kopurua.	7	1. Número de iniciativas y proyectos de cooperación transfronteriza e interregional emprendidas en común.
5. Nazioarteko sareetako presentzia.		5. Presencia en redes internacionales.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Identifikatutako sare sektorial berrien kopurua.	4	1. Número de nuevas redes sectoriales identificadas.
2. Sareen gobernantza organoetako partaidetza kopurua.	8	2. Número de participaciones en órganos de gobernanza en redes.
6. Laguntza teknikorako proiektuen laguntza ildoa.		6. Línea de apoyo a proyectos de asistencia técnica.
1. Lagundutako proiektu kopurua.	6	1. Número de proyectos apoyados.
3. Euskal gizartea diasporizatzea eta atzerriko euskal komunitatea indartzea.		3. Diasporizar la sociedad vasca y fortalecer la comunidad vasca en el exterior.
1. Euskal Etxeen sarea finkatzea.		1. Consolidación de la red de Euskal Etxeak.
1. Diruz lagundutako Euskal Etxeen jarduera kopurua.	666	1. Número de actividades de Euskal Etxeak apoyadas a través de líneas de subvención.
2. Egoitza elektronikoaren bidez izapidetutako espiente kopurua.	200	2. Número de expedientes tramitados vía sede electrónica.
2. XXI. mendeko euskal komunitatea.		2. Comunidad vasca en el siglo XXI.
1. Gaztemundu programan parte hartzen dutenen kopurua.	15	1. Número de participantes en el programa Gaztemundu.
2. Basque Global Network sarea erabiltzen dutenen kopurua.	200	2. Número de personas usuarias de la red Basque Global Network.
3. Euskadin diasporari buruzko ezaupidea sustatzea.		3. Fomento en Euskadi del conocimiento sobre la diáspora.
1. Ikerketa eta zabalkunde ekinbideen kopurua.	5	1. Número de iniciativas de investigación y divulgación.
2. Euskal Diasporaren Eguna ezartzea.		2. Instauración del Día de la Diáspora Vasca.
4. Atzerriko euskal komunitatearentzako arreta.		4. Atención a la comunidad vasca en el exterior.
1. Premia larriko laguntzen onuradun diren familia-unitateen kopurua.	100	1. Número de unidades familiares beneficiarias de ayudas de extrema necesidad.
2. Artatu diren itzultze kasuen kopurua.	20	2. Número de casos de retorno atendidos.